Truhlářské a tesařské nářadí – dláta

Sada plochých truhlářských dlát na dřevo 6, 12, 18 a 24 mm, 4 ks

Model: GE1222_G40070 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Čtyřdílná sada plochých truhlářských dlát na dřevo se zkosenými bočními fazetami v základních šířkách 6, 12, 18 a 24 mm, vybavená kalenými ocelovými čepelemi a ergonomickými nárazuvzdornými černými plastovými rukojeťmi s modrým krčkovým kroužkem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G40070 (G40070)
Výrobce / značka	GEKO
Počet dlát v sadě	4 ks
Šířky ostří dlát	6 mm | 12 mm | 18 mm | 24 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G40070 (G40070)
Výrobce / značka	GEKO
Počet dlát v sadě	4 ks
Šířky ostří dlát	6 mm | 12 mm | 18 mm | 24 mm
Tvar čepele	Ploché truhlářské dláto se zkosenými bočními hranami (pro dlabání rybin a rohů)
Materiál čepele	Kalená nástrojová uhlíková/legovaná ocel s jemně broušeným povrchem
Úhel ostří (fazety)	Základní výbrus cca 25° (doporučeno před první jemnou prací obtáhnout na brousku na 25°–30°)
Materiál rukojeti	Nárazuvzdorný ergonomický černý plast (PP) s modrým opěrným prstencem
Určení	Měkké i tvrdé masivní dřevo, překližka, dlabání zámků, pantů, čepů a tesařských spojů
Doporučený úderový nástroj	Dřevěná truhlářská palička nebo gumová/plastová palička (NE ocelové kladivo!)
Značení rozměrů	Laserem vypálené logo GEKO a šířka v mm na každé čepeli
Ochrana ostří	Plastové krytky ostří pro bezpečné skladování v brašně

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Truhlářské dláto 6 mm (zcela vpravo)** – Úzké dláto pro jemné drážky, čištění rohů dlabů a drobné truhlářské spoje.
- **2. Truhlářské dláto 12 mm (druhé zprava)** – Univerzální šířka pro čepy, rozporové spoje a osazování menšího kování.
- **3. Truhlářské dláto 18 mm (druhé zleva)** – Středně široké dláto pro zadlabávání dveřních střelek, zámků a okenních závěsů.
- **4. Truhlářské dláto 24 mm (zcela vlevo)** – Široké dláto pro zarovnávání velkých ploch, zádlabů pantů a ubírání masivu.
- **5. Hlavní řezné ostří (25°)** – Kalená čelní hrana oddělující vlákna dřeva čistým řezem.
- **6. Zkosené boční fazety čepele** – Šikmé boky umožňující dostat se ostřím do ostrých koutů rybinových spojů.
- **7. Rovné zrcadlo (spodní strana čepele)** – Plochá vodicí strana dláta určující přesnost rovinného začišťování.
- **8. Kovaný krček čepele** – Zesílený přechod pevně zakotvený do rukojeti proti vyviklání.
- **9. Modrý opěrný kroužek** – Zabraňuje sklouznutí prstů z rukojeti na kovový krček.
- **10. Ergonomická černá rukojeť** – Zaoblená plastová rukojeť padnoucí do dlaně při ručním tlačení i klepání paličkou.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – POVINNÉ – při dlabání tvrdého a sukovitého dřeva odlétají ostré třísky!

ZÁSADA OBĚ Ruce ZA OSTŘÍM! – KRITICKÉ – obrobek VŽDY upněte do hoblicového svěráku nebo svěrkami; NIKDY nepřidržujte dřevo druhou rukou před ostřím dláta!

Pevná uzavřená obuv – Padající ostré dláto ze stolu dokáže probodnout lehkou obuv či nohu!

Protiřezné rukavice (při manipulaci) – Ochrana při broušení a přenášení bez krytek. **Přiléhavý pracovní oděv – Standardní truhlářský oděv.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte ostrost dláta – tupé dláto vyžaduje nebezpečně velkou sílu, trhá dřevo a snadno sklouzne!
2. Prohlédněte dřevo a odstraňte VŠECHNY HŘEBÍKY, VRUTY A SPONKY – jediný skrytý kovový hřebík vyštípne kalené ostří!
3. Upněte obráběný kus dřeva pevně do truhlářské hoblice nebo svěrkami k ponku.
4. Ověřte, že rukojeť je suchá, čistá a pevně drží na čepeli bez prasklin.
5. Připravte si dřevěnou nebo plastovou truhlářskou paličku (celoplastové rukojeti bez kovového úderového kloboučku netlučte ocelovým kladivem!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Obě ruce udržujte VŽDY za ostřím dláta: dominantní rukou veďte rukojeť (nebo paličku) a prsty druhé ruky přidržujte a brzdete čepel shora.
2. Při dlabání otvoru nejprve kolmým klepnutím přesekněte vlákna dřeva cca 1–2 mm před ryskou (nikdy hned přímo v rysce, klín ostří by rysku otlačil!) a poté šikmo odebírejte třísky po vrstvách.
3. Při začišťování plochy položte rovné zrcadlo (spodní stranu) dláta na dřevo a lehkým posuvným pohybem se stranovým střihem odebírejte tenkou hoblinu po směru let.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nikdy nepoužívejte truhlářské dláto jako páčidlo na bedny, šroubovák, škrabku na beton ani sekáč na zdivo!
5. Po každém odložení položte dláto na stůl tak, aby ostří nesměřovalo přes okraj desky a dláto se nemohlo skutálet na nohu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně obtahujte fazetu ostří (25°–30°) a do roviny srovnávejte zadní zrcadlo na vodním nebo olejovém brusném kameni (zrnitost 1000 / 3000) – při strojním broušení na kotouči chlaďte vodou, aby ostří nezmodralo!
Pravidelně	Po práci otřete pryskyřici a pot rukou a potřete čepel kapkou kaméliového nebo konzervačního oleje proti korozi.
Pravidelně	Na ostří vždy nasaďte ochranné plastové krytky před uložením do zásuvky nebo brašny.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dláto dřevo drtí a vytrhává místo hladkého řezu	Otupené ostří nebo práce proti směru dřevních vláken	Obtáhněte ostří na jemném brusném kameni a veďte řez po letech (od širší části vláken k užší).
Vyštípnutý zub na břitu dláta	Náraz na tvrdý suk, skrytý vrut nebo boční páčení dlátem ve dlabu	Třísky z hlubokého dlabu uvolňujte lehkým zakloněním, nikoli silovým páčením přes úzkou špičku 6mm dláta; zub přebruste s chlazením.
Prasknutí plastové rukojeti na konci	Údery těžkým ocelovým zámečnickým kladivem místo dřevěné paličky	Pro tlučení na bezkovové plastové rukojeti používejte výhradně dřevěnou nebo gumovou truhlářskou paličku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada plochých truhlářských dlát na dřevo 6, 12, 18 a 24 mm, 4 ks**
Typové označení / Model: **GE1222_G40070** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada plochých truhlářských dlát na dřevo 6, 12, 18 a 24 mm, 4 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5139
- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.